Federazione Italiana Giuoco Calcio
Lega Nazionale Dilettanti
Settore Giovanile e Scolastico
COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO
AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN
Via Buozzi Strasse 9/b – 39100 BOLZANO/BOZEN
Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577
E-mail: combolzano@lnd.it
Internet: www.figcbz.it - www.lnd.it - www.figc.it

Stagione Sportiva – Sportsaison 2013/2014

Comunicato Ufficiale – Offizielles Rundschreiben N° 37 del/vom 06/02/2014

Comunicazioni della Divisione Calcio a Cinque

Comunicato Ufficiale n. 454 del 24/01/2014

Stagione Sportiva 2013/2014

RISULTATI GARE

COPPA ITALIA REGIONALE MASCHILE-TRIANGOLARI
2° giornata

KAOS BOLZANO	FUTSAL AVM ELETTRONICA	1 - 4
CITTA GIARDINO	FUTSAL SAN DAMIANO	3 - 5
LIONS	ISERNIA CALCIO A 5	5 - 3

Giustizia Sportiva

Decisioni del Giudice Sportivo
Il Giudice Sportivo, dott. Renato Giuffrida, nella seduta del 30.01.2014, ha adottato le decisioni che di seguito integralmente si riportano:

GARE DEL 28.01.2014

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI
In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.

A CARICO DI SOCIETA'

AMMENDA

Euro 600,00 CITTA GIARDINO
Per inosservanza dell'obbligo di assistenza medica durante la gara. Perchè propri sostenitori nel corso della gara accendevano fumogeni e facevano esplodere petardi di media portata al di fuori del recinto di gioco. Per lancio di sputi contro il secondo arbitro, che veniva attinto in più parti del corpo. Per comportamento gravemente offensivo e minaccioso dei predetti sostenitori nei confronti degli arbitri e dell' osservatore arbitrale, all'atto dell'uscita dell'impianto sportivo.

Euro 100,00 KAOS BOLZANO
Per inosservanza dell'obbligo di assistenza medica durante la gara.

A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO

SQUALIFICA PER UNA GARA PER DOPPIA AMMONIZIONE

ERCOLANI ALESSANDRO (CITTA GIARDINO)
Per proteste nei confronti dell' arbitro e per comportamento non regolamentare.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO

I AMMONIZIONE

RICCI GUIDO	(CITTA GIARDINO)
SELMO CLAUDIO FRANCES	(FUTSAL SAN DAMIANO)
ALBANESE DANIELE	(ISERNIA CALCIO A 5)
PELUSO LUCA	(ISERNIA CALCIO A 5)
PIRILLO SAVERIO	(KAOS BOLZANO)
ALBANESE PAOLO	(LIONS)
BERTERAME MARCO	(LIONS)
SALVIA VINCENZO	(LIONS)

Il Giudice Sportivo della Divisione Calcio a Cinque
(Renato Giuffrida)

Le ammende irrogate con il presente comunicato dovranno pervenire a questa Divisione entro e non oltre il 15/02/2014.
Pubblicato in Roma ed affisso all'albo della Divisione Calcio a Cinque il 30/01/2014.

Il Segretario
Fabrizio Di Felice

Il Presidente
Fabrizio Tonelli

Comunicazioni della L.N.D.

Roma,

Protocollo:

COMUNICATO UFFICIALE N°137
COPPA ITALIA DILETTANTI 2013/2014

FASE NAZIONALE

Si da atto che, a conclusione delle rispettive fasi regionali, vengono ammesse alla fase nazionale della Coppa Italia Dilettanti 2013/2014 le seguenti Società:

ABRUZZO:	AVEZZANO CALCIO di Avezzano (AQ)
BASILICATA:	AZ PICERNO di Picerno (PZ)
CALABRIA:	ISOLA CAPO RIZZUTO di Isola Capo Rizzuto (KR)
CAMPANIA:	VIRTUS VOLLA di Volla (NA)
EMILIA R.:	MELDOLA di Meldola (FC)
FRIULI V.G.:	APC CHIONS di Chions (PN)
LAZIO:	EMPOLITANA GIOVENZANO di Pisoniano (RM)
LIGURIA:	SAMMARGHERITESE 1903 di Santa Margherita Ligure (GE)
LOMBARDIA:	CISERANO di Ciserano (BG)
MARCHE:	MONTEGIORGIO CALCIO di Montegiorgio (FM)
MOLISE:	CAMPOBASSO 1919 di Campobasso (CB)
PIEMONTE V.A:	PRO SETTIMO E EUREKA di Settimo Torinese (TO)
PUGLIA:	CASARANO CALCIO S.R.L. di Casarano (LE)
SARDEGNA:	PORTOCORALLO VILLAPUTZU di Villaputzu (CA)
SICILIA:	CATANIA S.PIO X A R.L. di Viagrande (CT)
TOSCANA:	PONSACCO 1920 di Ponsacco (PI)
C.P.A. TRENTO:	MORI S. STEFANO di Mori (TN)
UMBRIA:	GROUP C. DI CASTELLO di Città di Castello (PG)
VENETO:	UNION ARZIGNANOCHIAMPO di Arzignano (VI)

In linea con le determinazioni a suo tempo assunte dal Consiglio Direttivo della L.N.D., e nel rispetto dell'art. 5 del Regolamento della Coppa Italia Dilettanti pubblicato dalla L.N.D. sul C.U. N. 4 del 1° luglio 2013, le squadre predette vengono suddivise in otto raggruppamenti così costituiti:

n° 3 da 3 squadre ciascuno (triangolari)
n° 5 da 2 squadre ciascuno (gare di andata e ritorno)

Le relative composizioni, come dal richiamato C.U. N. 4, pubblicato dalla L.N.D. il 1° luglio 2013, vengono stabilite nel modo seguente:

Girone A: CISERANO - PRO SETTIMO E EUREKA - SAMMARGHERITESE 1903 (triangolare)
Girone B: CHIONS – MORI S. STEFANO – UNION ARZIGNANOCHIAMPO (triangolare)
Girone C: MELDOLA – PONSACCO 1929 (andata e ritorno)
Girone D: GROUP C. DI CASTELLO – MONTEGIORGIO CALCIO (andata e ritorno)
Girone E: EMPOLITANA GIOVENZANO - PORTOCORALLO V. (andata e ritorno)
Girone F: AVEZZANO CALCIO – CAMPOBASSO 1919 (andata e ritorno)
Girone G: AZ PICERNO - CASARANO CALCIO – VIRTUS VOLLA (triangolare)
Girone H: CATANIA S. PIO X - ISOLA CAPO RIZZUTO (andata e ritorno)

Il calendario della manifestazione è stabilito come segue:

12 febbraio 2014	1ª gara triangolari - ottavi andata
19 febbraio 2014	2ª gara triangolari – ottavi ritorno
26 febbraio 2014	3ª gara triangolari
5 marzo 2014	quarti andata
12 marzo 2014	quarti ritorno
19 marzo 2014	semifinali andata
26 marzo 2014	semifinali ritorno
2 aprile 2014	finale

Ciò premesso si riporta di seguito il programma della prima fase; l'ordine di svolgimento è stato stabilito da apposito sorteggio effettuato dalla Segreteria della Lega Nazionale Dilettanti:

mercoledì 12 febbraio 2014 ore 14.30

Girone A: SAMMARGHERITESE 1903 – CISERANO Campo "E. Broccardi" – Santa Margherita Ligure (GE) (sintetico)

Riposa: PRO SETTIMO E EUREKA

Girone B: CHIONS – MORI S.STEFANO Campo Via Garibaldi – Chions (PN)

Riposa: UNION ARZIGNANOCHIAMPO

Girone C: PONSACCO 1929 – MELDOLA Stadio Comunale di Ponsacco (PI)

Girone D: GROUP C. DI CASTELLO – MONTEGIORGIO Comunale "Bernicchi" – Citta di Castello (PG)

Girone E: PORTOCORALLO V. – EMPOLITANA GIOVENZANO Campo Comunale di Villaputzu (CA) Loc. Canali (sintetico)

Girone F: CAMPOBASSO 1919 - AVEZZANO CALCIO Stadio Comunale di Campobasso (CB) - Contrada Selva Piana

Girone G: AZ PICERNO – CASARANO CALCIO Stadio Comunale "D. Curcio" – Picerno (PZ) (sintetico)

Riposa: VIRTUS VOLLA

Girone H: ISOLA CAPO RIZZUTO – CATANIA S. PIO X Stadio Comunale "S.Antonio" loc. Sant'Antonio – Isola Capo Rizzuto (KR) sintetico

mercoledì 19 febbraio 2014 ore 14.30

Girone A: 2ª gara triangolare

Girone B: 2ª gara triangolare

Girone C: MELDOLA – PONSACCO 1929 Campo Pantieri A – Via IV novembre – Meldola (FC)

Girone D: MONTEGIORGIO - GROUP C. DI CASTELLO Campo Comunale "Tamburrini" – Montegiorgio (FM) C.da Pianarelle

Girone E: EMPOLITANA GIOVENZANO - PORTOCORALLO V. Campo Don Antonio Aureli – Pisoniano (RM)

Girone F: AVEZZANO CALCIO – CAMPOBASSO 1919 Stadio dei Marsi – Avezzano (AQ)

Girone G: 2ª gara triangolare

Girone H: CATANIA S. PIO X – ISOLA CAPORIZZUTO Campo "Bonaiuto Somma" – Mascalucia (CT) sintetico

mercoledì 26 febbraio 2014 ore 14.30

Girone A: 3ª gara triangolare
Girone B: 3ª gara triangolare
Girone G: 3ª gara triangolare

COMUNICAZIONI ALLE SOCIETA'

A) PARTECIPAZIONE CALCIATORI

Alle gare di Coppa Italia Dilettanti possono partecipare tutti i calciatori regolarmente tesserati per le rispettive Società senza alcuna limitazione di impiego in relazione all'età massima.
Inoltre, come già reso noto con C.U. n° 4 della L.N.D. dell' 1.07.2013, si conferma che nelle gare dell'attività ufficiale organizzata direttamente dalla Lega Nazionale Dilettanti, che si svolgono in ambito nazionale, le Società hanno l'obbligo di impiegare – sin dall'inizio e per l'intera durata delle stesse e, quindi, anche nel caso di sostituzioni successive di uno o più partecipanti – almeno due calciatori così distinti in relazione alle seguenti fasce d'età:
1 nato dall'1.1.1994 in poi
1 nato dall'1.1.1995 in poi.
Resta inteso che, in relazione a quanto precede, debbono eccettuarsi i casi di espulsione dal campo e, qualora siano state già effettuate tutte le sostituzioni consentite, anche i casi di infortunio dei calciatori delle fasce di età interessate.
L'inosservanza delle predette disposizioni, sarà punita con la sanzione della perdita della gara prevista dall'art. 17, comma 5, del Codice di Giustizia Sportiva.

B) SOSTITUZIONI CALCIATORI

Nel corso delle gare di Coppa Italia Dilettanti **è consentita la sostituzione di tre calciatori** secondo quanto previsto dall'art. 74, delle Norme Organizzative Interne della F.I.G C..

C) DISCIPLINA SPORTIVA DELLA FASE NAZIONALE

Per la disciplina sportiva della fase finale della Coppa Italia Dilettanti, si rimanda alle disposizioni contenute nel C.U. N. 196/A della F.I.G.C., pubblicato il 12 giugno 2013.

D) EFFICACIA PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI PRECEDENTEMENTE ADOTTATI

Le sanzioni dell'ammonizione inflitte dagli Organi Disciplinari della L.N.D. in relazione alle gare della fase nazionale non sono cumulabili con quelle precedentemente irrogate in occasione della precedente fase gestita dai Comitati.
Dovranno in ogni caso trovare esecuzione le sanzioni di squalifica o inibizione residuate dalla fase precedente quella nazionale, nel rispetto delle disposizioni regolamentari di cui all'art. 22, commi 3 e 6, del C.G.S..

E) ORARI E PROGRAMMAZIONE GARE

Gli orari delle gare sono quelli ufficiali stabiliti all'inizio della stagione dalla L.N.D., salvo variazioni stabilite dalla Segreteria della Lega stessa.
La L.N.D. può disporre d'ufficio lo spostamento ad altra data delle gare in programma, l'inversione di turni di calendario e la variazione degli orari e del campo di gioco.

F) ARBITRI

Gli arbitri, designati direttamente dall' A.I.A., saranno di regione diversa da quella delle squadre in gara.
Per tutte le gare saranno designati assistenti arbitrali ufficiali, di regione diversa da quella delle squadre in gara.

G) NORME DI SVOLGIMENTO –GRADUATORIE

a) Triangolari

- La squadra che riposa nella prima giornata è stata determinata per sorteggio a cura della Segreteria della L.N.D., così come la squadra che disputa la prima gara in trasferta;
- riposerà nella seconda giornata la squadra che avrà vinto la prima gara o, in caso di pareggio, quella che avrà disputato la prima gara in trasferta;
- nella terza giornata si svolgerà la gara fra le due squadre che non si sono incontrate in precedenza.

Per determinare la squadra vincente si terra conto, nell'ordine:

a) dei punti ottenuti negli incontri disputati;
b) della migliore differenza reti;
c) del maggiore numero di reti segnate;
d) del maggior numero di reti segnate in trasferta;

Persistendo ulteriore parità o nell'ipotesi di completa parità fra le tre squadre la vincente sarà determinata per sorteggio che sarà effettuato dalla Segreteria della Lega Nazionale Dilettanti.

b) Gare di andata e ritorno ad eliminazione diretta

Risulterà qualificata (o vincente) la squadra che nei due incontri avrà ottenuto il maggior numero di reti nel corso delle due gare.
Qualora risultasse parità nelle reti segnate, sarà dichiarata vincente la squadra che avrà segnato il maggior numero di reti in trasferta; verificandosi ulteriore parità, l'arbitro procederà a fare eseguire i calci di rigore secondo le modalità previste dai vigenti regolamenti.

H) RINUNCIA A GARE

Nel caso in cui una Società rinunci, per qualsiasi motivo, alla disputa di una gara verranno applicate nei suoi confronti le sanzioni di cui all'art. 17 del Codice di Giustizia Sportiva (gara persa per 0 - 3). Inoltre la stessa Società verrà esclusa dal proseguimento della manifestazione; a suo carico sarà altresì applicata la sanzione pecuniaria di minimo 2.000,00 Euro. Verranno anche escluse dal prosieguo della manifestazione le Società che utilizzano calciatori in posizione irregolare a che comunque ,si rendono responsabili di fatti in riferimento ai quali viene applicato nei loro confronti l'art. 17 del C.G.S..

I) AMMISSIONE AL CAMPIONATO NAZIONALE DILETTANTI

Ai sensi delle disposizioni contenute nell'art. 49, delle N.O.I.F. la squadra di Eccellenza vincitrice della Coppa Italia Dilettanti 2013/2014 - fase nazionale - acquisirà il titolo sportivo per richiedere l'ammissione al Campionato Nazionale Serie D della stagione sportiva 2014/2015.
Qualora tale squadra avesse acquisito per meriti sportivi il diritto alla partecipazione al predetto Campionato, il titolo sportivo per richiedere l'ammissione allo stesso sarà riservato all'altra squadra finalista di Coppa Italia, purché anch'essa partecipante al Campionato di Eccellenza.
Nell'ipotesi, infine, in cui entrambe le finaliste, come sopra individuate, avessero già acquisito per meriti sportivi tale diritto, l'ammissione al Campionato Nazionale Serie D viene riservata, nell'ordine e con esclusione di diverse ulteriori assegnazioni:

a) alla Società vincente di apposito spareggio fra le Società di Eccellenza eliminate nelle gare della fase di semifinale;
b) alla Società semifinalista soccombente, nella previsione che l'antagonista abbia anch'essa acquisito, per proprio conto, il diritto alla partecipazione al Campionato Nazionale Serie D.

In tutte le ipotesi sopra previste, il diritto alla ammissione al Campionato Nazionale Serie D non viene riconosciuto qualora la Società interessata, pur partecipando al Campionato di Eccellenza, al termine della stagione sportiva 2013/2014 venga retrocessa nel Campionato di categoria inferiore.

L) MEDICO SOCIALE

Nelle gare della fase nazionale della Coppa Italia Dilettanti riservata alle Società di Eccellenza, le Società ospitanti hanno l'obbligo di far presenziare in ogni gara un medico da esse designato, munito di documento che attesti l'identità personale e l'attività professionale esercitata e a disposizione della squadra ospitante e della squadra ospitata.
L'inosservanza di tale obbligo comporta l'applicazione della sanzione di cui all'art. 18, comma 1, lett. b), del Codice di Giustizia Sportiva. E' fatto altresì obbligo di avere ai bordi del campo di giuoco una ambulanza munita di defibrillatore.

M) ORDINE PUBBLICO

Si richiama l'attenzione sulle disposizioni contenute nell'art. 62, delle N.O.I.F., in materia di ordine pubblico, ed in particolare:
"Le Società, in occasione delle gare programmate sui propri campi di giuoco, debbono tempestivamente inoltrare richiesta alla competente Autorità perché renda disponibile la Forza Pubblica in misura adeguata. L'assenza o l'insufficienza della Forza Pubblica, anche se non imputabile alle Società, impone alle stesse l'adozione di altre adeguate misure di sicurezza, conformi alle disposizioni emanate dalla Lega Nazionale Dilettanti. L'arbitro, ove rilevi la completa assenza di responsabili al mantenimento dell'ordine pubblico, può non dare inizio alla gara".
Si rammenta che la copia della richiesta di intervento della Forza Pubblica, inoltrata dalla Società ospitante alla competente Autorità, dovrà essere esibita all'arbitro prima dell'inizio della gara.
Per le gare della Fase Nazionale della Coppa Italia Dilettanti è fatto obbligo alle Società ospitanti di comunicare alla Società ospitata ed alle competenti autorità di pubblica sicurezza – sia del proprio luogo, sia del luogo della Società ospitata – il quantitativo massimo dei biglietti di ingresso al campo sportivo messo a disposizione delle stesse Società ospitate.

N) APPLICAZIONE REGOLAMENTI FEDERALI

Per quanto non previsto dal regolamento della Coppa Italia 2013/2014, si fa espresso richiamo agli articoli delle Norme Organizzative della F.I.G.C., del Codice di Giustizia e del Regolamento della L.N.D.

++++++++++++++++++++++++

Si rende noto, alle società interessate, che ogni comunicazione, in particolare quelle relative gli eventuali reclami previsti al punto C) del presente Comunicato, devono pervenire al seguente numero di **FAX: 06/32822708.** La pubblicazione dei Comunicati Ufficiali inerenti lo svolgimento della fase finale della Coppa Italia Dilettanti 2013/2014 avverrà sul sito web della L.N.D. all'indirizzo www.lnd.it.

PUBBLICATO IN ROMA IL 6 FEBBRAIO 2014

IL SEGRETARIO GENERALE
Massimo Ciaccolini

IL PRESIDENTE
Carlo Tavecchio

Comunicazioni Attività di Ambito Regionale

PROGRAMMA RECUPERO GARA

I Consigli Direttivi dei Comitati Provinciali Autonomi di Bolzano e Trento d'intesa, hanno deliberato il seguente programma recuperi:

PROGRAMM NACHTRAGSSPIELE

Die Vorstände der Autonomen Landeskomitee Bozen und Trient haben, im Einverständnis, folgendes Programm der Nachtragsspiele beschlossen:

Gare del / Spiele des: 02/02/2014:

Campionato Eccellenza - GIRONE A - GIORNATA n.1 - RITORNO

Ore **18.00**	BOZNER	- CALCIOCHIESE	**Mer./Mit. 26/02/14**	a Bolzano / Bozen Talvera A Sint.
Ore **18.00**	COMANO TERME F.	- TERMENO TRAMIN	**Mer./Mit. 26/02/14**	a Ponte Arche Sint.
Ore **18.00**	LEVICO TERME	- BRIXEN	**Mer./Mit. 26/02/14**	a Levico Terme
Ore **18.00**	MORI S.STEFANO	- EPPAN	**Mer./Mit. 26/02/14**	a Mori Sint.
Ore **18.00**	PLOSE	- TRENTO CALCIO 1921	**Mer./Mit. 26/02/14**	a S.Andrea Monte / St.Andrä Sint.
Ore **18.00**	SALORNO RAIFF.	- AHRNTAL	**Mer./Mit. 26/02/14**	a Salorno / Salurn
Ore **18.00**	ST. GEORGEN	- ALENSE	**Mer./Mit. 26/02/14**	a S.Giorgio / St.Georgen
Ore **18.00**	ST. MARTIN PASS.	- NATURNS	**Mer./Mit. 26/02/14**	a S.Martino / St.Martin Pass. Sint.

Possono essere richieste variazioni di orario gara a seguito accordo tra le Società (senza addebito spese).
In considerazione degli impegni del Mori Santo Stefano nella fase nazionale di Coppa Italia, i CPA di Bolzano e di Trento si riservano di procedere eventualmente ad una diversa programmazione della partita: MORI S.STEFANO – EPPAN.

Im Einverständnis der Vereine können Änderungen der Spielzeit beantragt werden (ohne Belastung der Spesen).
In Anbetracht der Verpflichtungen des Vereins Mori Santo Stefano in der Nationalen Phase des Italienpokals, obliegt den Autonomen Landeskomitee Bozen und Trient eine eventuelle Programmänderung des Spieles MORI S.STEFANO – EPPAN vorzunehmen.

RISULTATI GARE / SPIELERGEBNISSE

RAPPORTO NON PERVENUTO O GARE NON DISPUTATE
NICHT EINGETROFFENER SPIELBERICHT ODER NICHT AUSGETRAGENE SPIELE

NOTE / ANMERKUNGEN :

R = RAPPORTO NON PERVENUTO / NICHT EINGETROFFENER SPIELBERICHT
W = GARA RINVIATA / SPIELVERSCHIEBUNG
B = SOSPESA PRIMO TEMPO / ERSTE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN
I = SOSPESA SECONDO TEMPO / ZWEITE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN
M = NON DISPUTATA IMPRATICABILITA' CAMPO / NICHT AUSGETRAGEN UNBESPIELBARKEIT SPIELFELD
G = RIPETIZIONE GARA CAUSA FORZA MAGGIORE / NEUANSETZUNG AUFGRUND HÖHERE GEWALT
A = NON DISPUTATA PER MANCANZA ARBITRO / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN FEHLENS DES SCHIEDSRICHTERS
U = SOSPESA PER INFORTUNIO ARBITRO / ABGEBROCHEN AUFGRUND VERLETZUNG DES SCHIEDSRICHTERS
D = ATTESA DECISIONI ORGANI DISCIPLINARI / IN ERWARTUNG ENTSCHEIDUNGEN DISZIPLINARORGANE
H = RIPETIZIONE GARA PER DELIBERA ORGANI DISCIPLINARI / NEUANSETZUNG DES SPIELES LAUT BESCHLUSS DER DISZIPLINARORGANE
F = NON DISPUTATA PER PESSIME CONDIZIONI ATMOSFERICHE / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN WIDRIGER WETTERBEDINGUNGEN

–

Campionato: ECCELLENZA / Meisterschaft: OBERLIGA

-

GIRONE	A	1/R	02-02-14	BOZNER	CALCIOCHIESE	W
		1/R	02-02-14	COMANO TERME E FIAVE	TERMENO TRAMIN	W
		1/R	02-02-14	LEVICO TERME	BRIXEN	W
		1/R	02-02-14	MORI S.STEFANO	EPPAN	W
		1/R	02-02-14	PLOSE	TRENTO CALCIO 1921 S.R.L.	W
		1/R	02-02-14	SALORNO RAIFFEISEN	AHRNTAL	W
		1/R	02-02-14	SPORT CLUB ST.GEORGEN	ALENSE	W
		1/R	02-02-14	ST.MARTIN PASS	NATURNS	W

-

Campionato: CALCIO A 5 / Meisterschaft: KLEINFELDFUSSBALL SERIE C1

-

GIRONE	A	15/A	17-01-14	OLYMPIA ROVERETO	KAOS BOLZANO	H

-

INCONTRI DISPUTATI / AUSGETRAGENE SPIELE

Campionato: CALCIO A CINQUE SERIE C1 GIRONE:A
Meisterschaft: KLEINFELDFUSSBALL SERIE C1 KREIS:A

DATA	GIORNATA			
31/01/14	2/R	CALCIO 5 SAN GOTTARDO	OLYMPIA ROVERETO	7 - 0
		GIOVENTU TRENTINA 2011	CORNACCI	10 - 11
		KAOS BOLZANO	FUTSAL SACCO	5 - 1
		PRAGMA MERANO	COMANO TERME E FIAVE	5 - 5
		SACCO S.GIORGIO	GIACCHABITAT TRENTO	5 - 8
		SPORT FIVE ROVERETO 2011	FUTSAL BOLZANO 2007	5 - 2
		SPORTING CLUB JUDICARIA	STIVO A.S.D.	2 - 3

CLASSIFICA / RANGLISTE

	Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1	CALCIO 5 SAN GOTTARDO	43	16	14	1	1	102	37	65	0
2	A.S.D.KAOS BOLZANO	38	15	12	2	1	79	37	42	0
3	A.S.D.GIACCHABITAT TRENTO	38	16	12	2	2	64	41	23	0
4	S.S.D.SPORT FIVE ROVERETO 2011	30	16	9	3	4	64	45	19	0
5	A.S.D.SACCO S.GIORGIO	30	16	9	3	4	70	54	16	0
6	A.C.D.PRAGMA MERANO	28	15	8	4	3	73	56	17	0
7	A.S.D.FUTSAL BOLZANO 2007	23	16	6	5	5	55	51	4	0
8	U.S.D.CORNACCI	21	16	6	3	7	79	76	3	0
9	U.S. COMANO TERME E FIAVE	19	16	5	4	7	61	78	17-	0
10	F.C. OLYMPIA ROVERETO	18	15	6	0	9	49	66	17-	0
11	F.C.D.FUTSAL MERCATONE UNO MEZZ	17	15	5	2	8	50	65	15-	0
12	S.S. STIVO A.S.D.	12	16	3	3	10	54	62	8-	0
13	A.S.D.FUTSAL SACCO	8	16	2	2	12	39	64	25-	0
14	SPORTING CLUB JUDICARIA	7	16	2	1	13	39	82	43-	0
15	A.S.D.GIOVENTU TRENTINA 2011	4	16	1	1	14	43	107	64-	0

* = FUORI CLASSIFICA

GIOR.	DATA	SQUADRA OSPITANTE	SQUADRA OSPITE	COD.MOTIV.
15/A	17/01/14	OLYMPIA ROVERETO	KAOS BOLZANO	H

GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ

DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / BESCHLUESSE DES SPORTRICHTERS

Il Giudice Sportivo, Reifer Josef, assistito dai collaboratori Spinelli Lorenzo e Eschgfäller Robert e dal rappresentante A.I.A. Toccoli Michele, nella seduta del 05/02/14, ha adottato le decisioni che di seguito integralmente si riportano:

Der Sportrichter, Reifer Josef, in Anwesenheit der Mitarbeiter Spinelli Lorenzo und Eschgfäller Robert und des Vertreters der Schiedsrichter Vereinigung Toccoli Michele, hat in der Sitzung vom 05/02/14 folgende Entscheidungen, wie gänzlich angeführt, getroffen:

Campionato / Meisterschaft
CALCIO A CINQUE / KLEINFELDFUßBALL SERIE C1

GARE DEL / SPIELE VOM 31/ 1/2014

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate
le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten
wurden die folgenden Disziplinarmassnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen

ZENDRI MATTEO	(FUTSAL SACCO)
CAFARELLI MICHELE	(STIVO A.S.D.)

Comunicazioni del Comitato Prov.le Autonomo Bolzano

Mitteilungen des Autonomen Landeskomitee Bozen

PROGRAMMA RECUPERO GARA

Il Consiglio Direttivo del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, ha deliberato il seguente programma recuperi:

PROGRAMM NACHTRAGSSPIELE

Der Vorstand des Autonomen Landeskomitee Bozen hat folgendes Programm der Nachtragsspiele beschlossen:

Gare del / Spiele des: 01/02/2014:

Campionato Juniores Reg.le - GIRONE A - GIORNATA n.1 - RITORNO

Ore **18.00**	BOZNER	- TERMENO TRAMIN	**Mer./Mit. 19/02/14**	a Bolzano / Bozen Talvera A Sint.
Ore **18.00**	BRIXEN	- AHRNTAL	**Mer./Mit. 19/02/14**	a Bressanone / Brixen Jugendhort Sint.
Ore **18.00**	EPPAN	- SALORNO RAIFF.	**Mer./Mit. 19/02/14**	a Appiano / Eppan Maso Ronco Sint.
Ore **18.00**	LAIVES BRONZOLO	- ST. GEORGEN	**Mer./Mit. 19/02/14**	a Bronzolo / Branzoll Sint.
Ore **18.00**	NATURNS	- MAIA ALTA OBERMAIS	**Mer./Mit. 19/02/14**	a Naturno / Naturns
Ore **18.00**	NEUGRIES BOZEN BZ	- BOLZANO BOZEN 1996	**Mer./Mit. 19/02/14**	a Bolzano / Bozen Pfarrhof Sint.
Ore **18.00**	VIRTUS DON BOSCO	- ST. MARTIN PASS.	**Mer./Mit. 19/02/14**	a Bolzano / Bozen Ex Righi Sint.

Possono essere richieste variazioni di orario gara a seguito accordo tra le società (senza addebito spese).

Im Einverständnis der Vereine können Änderungen der Spielzeit beantragt werden (ohne Belastung der Spesen).

FINALI PROVINCIALI 2013/2014

Il Consiglio Direttivo ha deliberato di organizzare le Finali Provinciali della Stagione Sportiva 2013/2014 nei seguenti giorni:

sabato 7 e domenica 8 giugno 2014

Le Finali Provinciali saranno svolte per le Coppe Provincia di 1^ Categoria, di 2^ Categoria "Memorial Adolf Pichler" e di 3^ Categoria "Memorial Uberto De Vincenzi" e per i Campionati Provinciali Allievi e Giovanissimi.

Le Finali Provinciali della Stagione Sportiva 2013/2014 verranno svolte secondo delibera del Consiglio Direttivo del 27/02/2013 nella zona:

Val Pusteria, Val Badia e Valli laterali

Tutte le società interessate di queste zone possono inviare la richiesta per l'organizzazione nella propria zona **entro il 14 febbraio 2014** allo scrivente Comitato, successivamente il Consiglio Direttivo deciderà per la località.

LANDESFINALSPIELE 2013/2014

Der Vorstand hat beschlossen, die Landesfinalspiele der Sportsaison 2013/2014 an folgenden Tagen zu organisieren:

Samstag 07. und Sonntag 08. Juni 2014

Die Landesfinalspiele werden für den Landespokal der 1. Amateurliga, der 2. Amateurliga "Memorial Adolf Pichler" und der 3. Amateurliga "Memorial Uberto De Vincenzi" sowie für die Landesmeisterschaften A- und B-Jugend abgehalten.

Die Finalspiele für die Sportsaison 2013/2014 werden laut Beschluss des Vorstandes vom 27/02/2013 in folgender Zone abgehalten:

Pustertal, Gadertal und Seitentäler

Alle interessierten Vereine dieser Zonen können die Anfrage **innerhalb den 14. Februar 2014** an dieses Komitee einreichen; daraufhin entscheidet der Vorstand den Ort, in dem die Veranstaltung abgehalten wird.

Maturità Agonistica

- Esaminata la documentazione presentata dalle società interessate,
- visto quanto fissato dall'art. 34 comma 3 delle N.O.I.F., questo Comitato ha autorizzato a partecipare a gare di attività agonistica i seguenti calciatori e calciatrici:

MITTERER VIKTORIA	08/08/1999	CF SÜDTIROL DAMEN BZ	con decorrenza dal	07/02/2014
PIGNATO SILVIA	03/02/2000	CF SÜDTIROL DAMEN BZ	con decorrenza dal	07/02/2014
SPADA GINEVRA	09/01/1999	US STELLA AZZURRA ASD	con decorrenza dal	07/02/2014

Convocazione Rappresentativa
CALCIO A CINQUE

In vista del Torneo delle Regioni, il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano convoca i sotto elencati calciatori per **lunedì 10 febbraio 2014** alle **ore 21.00** presso la palestra **Max Valier in Via Sorrento a Bolzano** per un'amichevole con la società G.S.D. FEBBRE GIALLA:

Einberufung der Auswahlmannschaft
KLEINFELDFUßBALL

Im Hinblick auf das Regionenturnier, beruft das Autonome Landeskomitee Bozen folgende Fußballspieler für **Montag, den 10. Februar 2014** um **21.00 Uhr** in der **Sporthalle Max Valier Sorrentostraße in Bozen** für ein Trainingsspiel mit dem Verein G.S.D. FEBBRE GIALLA ein:

G.S.D.	**FEBBRE GIALLA**	Frangipani Lorenzo
A.S.D.	**FUTSAL BOLZANO 2007**	Codogno Maicol, Frigati Luca, Michelon Stefano, Obwexer Fabio
A.S.D.	**KAOS BOLZANO**	Chemroukhi Amine, Costanzo Manuel, Nicastro Alex
A.S.D.	**LAIVES BRONZOLO**	Guarda Luca
F.C.	**NEUGRIES BOZEN BOLZANO**	Brigo Daniel
POL.	**PIANI**	Kumrija Halim
A.C.D.	**PRAGMA MERANO**	Aiello Maicol
A.S.D.	**VIRTUS DON BOSCO**	Fierro Giacomo, Zeni Marco

Responsabile Calcio a 5 / Verantwortlicher Kleinfeldfußball: FAUSTIN LUCIANO
Selezionatori / Auswahltrainer: GENTILINI CLAUDIO
Massaggiatore / Masseur: MERCATI FERNANDO
Collaboratori / Mitarbeiter: CECCARELLI MICHELE
DEGASPERI UMBERTO

Tutti i calciatori convocati dovranno essere muniti di documento di identità valido e del corredo personale di gioco.
I calciatori sopra convocati che, per infortunio o altre cause giustificate, non potranno partecipare al raduno, devono darne, per tempo, comunicazione al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano (0471/261753), seguita dall'invio della documentazione di supporto.
Si ricorda che la mancata adesione alla convocazione, senza giustificate e plausibili motivazioni, determina la possibilità di deferimento agli Organi Disciplinari sia della società che del calciatore, nel rispetto dell'art. 76 comma 2 delle NOIF.

Alle einberufenen Fußballspieler müssen einen gültigen Ausweis, sowie die eigene Spielerausrüstung bei sich haben.
Die einberufenen Fußballspieler, welche wegen Verletzungen oder anderen Gründen nicht an den Treffen teilnehmen können, müssen dies dem Autonomen Landeskomitee Bozen (0471/261753) mitteilen, sowie eine Entschuldigung nachreichen.

Man erinnert, dass bei fehlender Teilnahme an der Einberufung, ohne Entschuldigung und triftigen Grund, die Möglichkeit besteht den Fußballspieler und den Verein beim Sportgericht, laut Art. 76 Komma 2 der NOIF, zu belangen.

Convocazione Rappresentativa

JUNIORES

In vista del Torneo delle Regioni, il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano convoca i sotto elencati calciatori per **giovedì 13 febbraio 2014** alle **ore 18.30** presso l'impianto sportivo **Bolzano Resia A Sint.** per un allenamento:

Einberufung der Auswahlmannschaft

JUNIOREN

Im Hinblick auf die nächsten Verpflichtungen der Auswahlmannschaft, beruft das Autonome Landeskomitee Bozen folgende Fußballspieler für **Donnerstag, den 13. Februar 2014** um **18.30 Uhr** auf der Sportanlage **Bozen Reschen A Sint.** für ein Training ein:

S.S.V.	**AHRNTAL**	Plaikner Jan, Unterkircher Jonas
F.C.	**BOLZANO BOZEN 1996**	Capalbo Alessandro
F.C.	**BOZNER**	Sacco Zaut Matteo
U.S.D.	**BRESSANONE**	Pizzinini Theo
S.S.V.	**COLLE CASIES PICHL GSIES**	Seiwald Thomas
A.F.C.	**EPPAN**	Rossi Alex
U.S.	**LANA SPORTVEREIN**	Hofer Lukas
D.F.C.	**MAIA ALTA OBERMAIS**	Unterthurner Markus
F.C.	**MERANO MERAN CALCIO**	Reka Elvin
A.F.C.	**MOOS**	Gufler Gerald
S.S.V.	**NATURNS**	Peer Matthias
A.S.V.	**NATZ**	Fink Hannes, Hofer Maximilian
U.S.D.	**SALORNO RAIFFEISEN**	Azizi Ardijan, Pederzolli Matteo
S.C.D.	**ST. GEORGEN**	Felder Christian, Schwingshackl Philipp
ASV.SSD	**STEGEN STEGONA**	Beikircher Ulrich
S.V.	**TERMENO TRAMIN**	Pomella Andreas, Psenner Dennis
S.C.	**VAL PASSIRIA**	Hofer Robert
A.S.D.	**VIRTUS DON BOSCO**	Kushe Qamil
S.S.V.	**WEINSTRASSE SÜD**	Sanoll Simon

Consiglieri / Vorstandsmitglieder:	TAPPEINER PAUL GEORG
Selezionatori / Auswahltrainer:	SCHUSTER KLAUS
Medico / Arzt:	PFEIFER NORBERT
Massaggiatore / Masseur:	LANBACHER STEFAN
Collaboratori / Mitarbeiter:	CRISCUOLO VINCENZO

Tutti i calciatori convocati dovranno essere muniti di documento di identità valido e del corredo personale di gioco.
I calciatori sopra convocati che, per infortunio o altre cause giustificate, non potranno partecipare al raduno, devono darne, per tempo, comunicazione al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano (0471/261753), seguita dall'invio della documentazione di supporto.
Si ricorda che la mancata adesione alla convocazione, senza giustificate e plausibili motivazioni, determina la possibilità di deferimento agli Organi Disciplinari sia della società che del calciatore, nel rispetto dell'art. 76 comma 2 delle NOIF.

Alle einberufenen Fußballspieler müssen einen gültigen Ausweis, sowie die eigene Spielerausrüstung bei sich haben.
Die einberufenen Fußballspieler, welche wegen Verletzungen oder anderen Gründen nicht an den Treffen teilnehmen können, müssen dies dem Autonomen Landeskomitee Bozen (0471/261753) mitteilen, sowie eine Entschuldigung nachreichen.

Man erinnert, dass bei fehlender Teilnahme an der Einberufung, ohne Entschuldigung und triftigen Grund, die Möglichkeit besteht den Fußballspieler und den Verein beim Sportgericht, laut Art. 76 Komma 2 der NOIF, zu belangen.

Convocazione Rappresentativa FEMMINILE

In vista del Torneo delle Regioni, il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano convoca le sotto elencate calciatrici per **sabato 15 febbraio 2014** alle **ore 14.45** presso l'impianto sportivo **Merano Foro Boario Sint.** per un'amichevole con la squadra D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS:

Einberufung der Auswahlmannschaft DAMEN

Im Hinblick auf das Regionenturnier, beruft das Autonome Landeskomitee Bozen folgende Fußballspielerinnen für **Samstag, den 15. Februar 2014** um **14.45 Uhr** auf der Sportanlage **Meran Foro Boario Sint.** für ein Freundschaftsspiel mit D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS ein:

A.S.V.	**KLAUSEN CHIUSA**	Rabensteiner Silvia
D.F.C.	**MAIA ALTA OBERMAIS**	Andersag Elisabeth, Trenkwalder Julia, Tulumello Chiara, Vanin Giulia
A.S.V.	**RIFFIAN KUENS**	Langebner Stephanie
A.S.D.	**PFALZEN**	Agstner Michaela, Lanthaler Staggl Yvonne, Romano Sonja
F.C.	**RED LIONS TARSCH**	Kiem Sonja, Pichler Magdalena
A.S.C.	**SARNTAL FUSSBALL**	Kienzl Heidi
U.S.	**STELLA AZZURRA**	Blasinger Jasmin
F.C.	**UNTERLAND DAMEN**	Goering Justine, Gottardi Greta, Turani Sara, Turrini Federica
C.F.	**VIPITENO STERZING**	Kerschdorfer Evi, Piger Miriam, Schwitzer Sarah
SSV.D.	**VORAN LEIFERS**	Brida Martina, Francesconi Marion, Graf Petra, Weis Johanna

Responsabile Calcio Femminile / Verantw. Damenfußball:	SANIN PETRA
Selezionatori / Auswahltrainer:	VIRCIGLIO CARMELO
Medico / Arzt:	STABILE BERNARDO
Massaggiatore / Masseur:	BENIGNI MARIO
Collaboratori / Mitarbeiter:	FERRARIS DENISE
	MIGGIANO SIMONE

Tutte le calciatrici convocate dovranno essere munite di documento di identità valido e del corredo personale di gioco.
Le calciatrici sopra convocate che, per infortunio o altre cause giustificate, non potranno partecipare al raduno, devono darne, per tempo, comunicazione al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano (0471/261753), seguita dall'invio della documentazione di supporto.
Si ricorda che la mancata adesione alla convocazione, senza giustificate e plausibili motivazioni, determina la possibilità di deferimento agli Organi Disciplinari sia della società che della calciatrice, nel rispetto dell'art. 76 comma 2 delle NOIF.

Alle einberufenen Fußballspielerinnen müssen einen gültigen Ausweis, sowie die eigene Spielerausrüstung bei sich haben.
Die einberufenen Fußballspielerinnen, welche wegen Verletzungen oder anderen Gründen nicht an den Treffen teilnehmen können, müssen dies dem Autonomen Landeskomitee Bozen (0471/261753) mitteilen, sowie eine Entschuldigung nachreichen.

Man erinnert, dass bei fehlender Teilnahme an der Einberufung, ohne Entschuldigung und triftigen Grund, die Möglichkeit besteht die Fußballspielerin und den Verein beim Sportgericht, laut Art. 76 Komma 2 der NOIF, zu belangen.

Torneo JUNIORES

Il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano organizza, in caso di almeno 4 iscrizioni, **per le società partecipanti al Campionato Provinciale Juniores Gironi B e C un Torneo.**

Il torneo si svolgerà prima dell'inizio dell'attività primaverile, **con le squadre che vorranno iscriversi utilizzando il modulo allegato entro il 14/02/2014**.

Le modalità e il regolamento verranno pubblicati a seguito del numero di società partecipanti.

Turnier JUNIOREN

Das Autonome Landeskomitee Bozen organisiert, im Falle von mindestens 4 Anmeldungen, **für die Vereine welche an der Landesmeisterschaft Junioren Kreise B und C teilnehmen, ein Turnier.**

Das Turnier findet vor Beginn der Frühjahrstätigkeit **mit den Vereinen, welche sich mit dem beiglegten Formular innerhalb 14/02/2014 anmelden möchten**, statt.

Die Austragungsform und das Reglement werden aufgrund der Anzahl der teilnehmenden Vereine veröffentlicht.

Torneo PULCINI 7 contro 7 e PICCOLI AMICI

Si pubblicano i calendari orari dei Tornei Primaverili Pulcini 7 contro 7 e Piccoli Amici. I calendari orari sono disponibili sul sito Internet:

www.figcbz.it
attività agonistica / calendari

Turnier D-JUGEND 7 gegen 7 und E-JUGEND

Man veröffentlicht die Spielzeiten der Turniere der Frühjahrstätigkeit D-Jugend 7 gegen 7 und E-Jugend. Die Spielzeiten sind unter folgender Internetseite verfügbar:

www.figcbz.it
tätigkeit / spielkalender

CALENDARIO ORARIO DEL 21-22/03/2014

Torneo Pulcini Prov.li 7 > 7 - GIRONE A - GIORNATA n.1 - ANDATA

Ore 15.00	BOLZANO BOZEN 96 B	- NAPOLI CLUB BZ	Sabato	a Bolzano / Bozen Drusetto
Ore 15.00	JUVENTUS CLUB BZ	- NEUGRIES BOZEN BZ	Sabato	a Bolzano / Bozen Maso Pieve Sint.
Ore 15.00	LAIVES BRONZOLO	- OLIMPIA HOLIDAY B	Sabato	a Laives / Leifers Galizia C Sint.
Ore 16.00	REAL BOLZANO	- MAIA ALTA OBERMAIS	Sabato	a Bolzano / Bozen Resia Ridotto
Ore 17.00	VIRTUS DON BOSCO	- BOZNER	Venerdì	a Bolzano / Bozen Ex Righi Sint.

Torneo Pulcini Prov.li 7 > 7 - GIRONE B - GIORNATA n.1 - ANDATA

Ore 16.30	CAMPO TRENS	- BRESSANONE	Sabato	a Campo di Trens / Freienfeld Sint.
Ore 15.00	JUVENTUS CLUB BZ B	- VIPITENO STERZING	Sabato	a Bolzano / Bozen Maso Pieve Sint.
Ore 15.00	PIANI	- BRIXEN OBI	Sabato	a Bolzano / Bozen Piani
Ore 15.00	PINETA	- STELLA AZZURRA	Sabato	a Pineta / Steinmannwald
Ore 16.30	VARNA VAHRN	- ALTO ADIGE	Sabato	a Varna / Vahrn

Torneo Pulcini Prov.li 7 > 7 - GIRONE C - GIORNATA n.1 - ANDATA

Ore 15.00	ATLETICO BOLZANO	- REAL BOLZANO B	Sabato	a Bolzano / Bozen Resia Ridotto
Ore 15.00	MERANO MERAN	- SALORNO RAIFF.	Sabato	a Merano/Meran Confluenza Sint.
Ore 17.00	NAPOLI CLUB BZ B	- BOLZANO BOZEN 96	Sabato	a Bolzano / Bozen Resia Ridotto
Ore 18.00	SALORNO RAIFF. B	- VIRTUS DON BOSCO B	Venerdì	a Salorno / Salurn

riposa :OLIMPIA HOLIDAY

CALENDARIO ORARIO DEL 28-29/03/2014

Torneo Pulcini Prov.li 7 > 7 - GIRONE A - GIORNATA n.2 - ANDATA

Ore 15.00	BOZNER	- BOLZANO BOZEN 96 B	Sabato	a Bolzano / Bozen Talvera B
Ore 16.30	MAIA ALTA OBERMAIS	- VIRTUS DON BOSCO	Sabato	a Maia Alta / Obermais Lahn
Ore 16.00	NAPOLI CLUB BZ	- LAIVES BRONZOLO	Sabato	a Bolzano / Bozen Resia Ridotto
Ore 14.00	NEUGRIES BOZEN BZ	- REAL BOLZANO	Sabato	a Bolzano / Bozen Resia Ridotto
Ore 17.00	OLIMPIA HOLIDAY B	- JUVENTUS CLUB BZ	Venerdì	a Merano/Meran Confluenza Sint.

Torneo Pulcini Prov.li 7 > 7 - GIRONE B - GIORNATA n.2 - ANDATA

Ore 15.00	ALTO ADIGE	- CAMPO TRENS	Sabato	a Bolzano / Bozen Maso Pieve Sint.
Ore 15.00	BRESSANONE	- JUVENTUS CLUB BZ B	Sabato	a Bressanone / Brixen Tiniga Sint.
Ore 15.00	BRIXEN OBI	- VARNA VAHRN	Sabato	a Bressanone / Brixen Jugendhort Sint.
Ore 15.00	STELLA AZZURRA	- PIANI	Sabato	a Bolzano / Bozen Resia Ridotto
Ore 15.00	VIPITENO STERZING	- PINETA	Sabato	a Vipiteno / Sterzing Nord

Torneo Pulcini Prov.li 7 > 7 - GIRONE C - GIORNATA n.2 - ANDATA

Ore 15.00	BOLZANO BOZEN 96	- SALORNO RAIFF. B	Sabato	a Bolzano / Bozen Drusetto
Ore 17.00	REAL BOLZANO B	- MERANO MERAN	Sabato	a Bolzano / Bozen Resia Ridotto
Ore 18.00	SALORNO RAIFF.	- OLIMPIA HOLIDAY	Venerdì	a Salorno / Salurn
Ore 17.00	VIRTUS DON BOSCO B	- ATLETICO BOLZANO	Venerdì	a Bolzano / Bozen Ex Righi Sint.

riposa :NAPOLI CLUB BZ B

CALENDARIO ORARIO DEL 04-05/04/2014

Torneo Pulcini Prov.li 7 > 7 - GIRONE A - GIORNATA n.3 - ANDATA

Ore 16.00	BOLZANO BOZEN 96 B	- MAIA ALTA OBERMAIS	Sabato	a Bolzano / Bozen Drusetto
Ore 16.00	LAIVES BRONZOLO	- JUVENTUS CLUB BZ	Sabato	a Laives / Leifers Galizia C Sint.
Ore 15.00	NAPOLI CLUB BZ	- BOZNER	Sabato	a Bolzano / Bozen Resia Ridotto
Ore 17.00	REAL BOLZANO	- OLIMPIA HOLIDAY B	Sabato	a Bolzano / Bozen Resia Ridotto
Ore 17.00	VIRTUS DON BOSCO	- NEUGRIES BOZEN BZ	Venerdì	a Bolzano / Bozen Ex Righi Sint.

Torneo Pulcini Prov.li 7 > 7 - GIRONE B - GIORNATA n.3 - ANDATA

Ore 15.00	ALTO ADIGE	- BRIXEN OBI	Sabato	a Bolzano / Bozen Maso Pieve Sint.
Ore 16.00	CAMPO TRENS	- JUVENTUS CLUB BZ B	Sabato	a Campo di Trens / Freienfeld Sint.
Ore 16.00	PIANI	- VIPITENO STERZING	Sabato	a Bolzano / Bozen Piani
Ore 16.00	PINETA	- BRESSANONE	Sabato	a Pineta / Steinmannwald
Ore 15.00	VARNA VAHRN	- STELLA AZZURRA	Sabato	a Varna / Vahrn

Torneo Pulcini Prov.li 7 > 7 - GIRONE C - GIORNATA n.3 - ANDATA

Ore 16.00	ATLETICO BOLZANO	- BOLZANO BOZEN 96	Sabato	a Bolzano / Bozen Resia Ridotto
Ore 14.00	MERANO MERAN	- VIRTUS DON BOSCO B	Sabato	a Merano/Meran Confluenza Sint.
Ore 17.00	OLIMPIA HOLIDAY	- NAPOLI CLUB BZ B	Venerdì	a Merano/Meran Confluenza Sint.
Ore 18.00	SALORNO RAIFF.	- REAL BOLZANO B	Venerdì	a Salorno / Salurn

riposa :SALORNO RAIFF. B

CALENDARIO ORARIO DEL 11-12-13/04/2014

Torneo Pulcini Prov.li 7 > 7 - GIRONE A - GIORNATA n.4 - ANDATA

Ore 15.00	BOZNER	- LAIVES BRONZOLO	Sabato	a Bolzano / Bozen Talvera B
Ore 15.00	JUVENTUS CLUB BZ	- REAL BOLZANO	Sabato	a Bolzano / Bozen Maso Pieve Sint.
Ore 16.00	MAIA ALTA OBERMAIS	- NAPOLI CLUB BZ	Sabato	a Maia Alta / Obermais Lahn
Ore 14.00	NEUGRIES BOZEN BZ	- BOLZANO BOZEN 96 B	Sabato	a Bolzano / Bozen Resia Ridotto
Ore 17.00	OLIMPIA HOLIDAY B	- VIRTUS DON BOSCO	Venerdì	a Merano/Meran Confluenza Sint.

Torneo Pulcini Prov.li 7 > 7 - GIRONE B - GIORNATA n.4 - ANDATA

Ore 16.00	BRESSANONE	- PIANI	Sabato	a Bressanone / Brixen Tiniga Sint.
Ore 10.00	BRIXEN OBI	- CAMPO TRENS	Domenica	a Bressanone / Brixen Jugendhort Sint.
Ore 15.00	JUVENTUS CLUB BZ B	- PINETA	Sabato	a Bolzano / Bozen Maso Pieve Sint.
Ore 15.00	STELLA AZZURRA	- ALTO ADIGE	Sabato	a Bolzano / Bozen Resia Ridotto
Ore 15.00	VIPITENO STERZING	- VARNA VAHRN	Sabato	a Vipiteno / Sterzing Nord

Torneo Pulcini Prov.li 7 > 7 - GIRONE C - GIORNATA n.4 - ANDATA

Ore 16.00	BOLZANO BOZEN 96	- MERANO MERAN	Sabato	a Bolzano / Bozen Drusetto
Ore 16.00	NAPOLI CLUB BZ B	- SALORNO RAIFF. B	Sabato	a Bolzano / Bozen Resia Ridotto
Ore 17.00	REAL BOLZANO B	- OLIMPIA HOLIDAY	Sabato	a Bolzano / Bozen Resia Ridotto
Ore 17.00	VIRTUS DON BOSCO B	- SALORNO RAIFF.	Venerdì	a Bolzano / Bozen Ex Righi Sint.

riposa :ATLETICO BOLZANO

CALENDARIO ORARIO DEL 25-26/04/2014

Torneo Pulcini Prov.li 7 > 7 - GIRONE A - GIORNATA n.5 - ANDATA

Ore 16.00	BOLZANO BOZEN 96 B	- OLIMPIA HOLIDAY B	Sabato	a Bolzano / Bozen Drusetto
Ore 15.00	BOZNER	- MAIA ALTA OBERMAIS	Sabato	a Bolzano / Bozen Talvera B
Ore 16.00	LAIVES BRONZOLO	- REAL BOLZANO	Sabato	a Laives / Leifers Galizia C Sint.
Ore 15.00	NAPOLI CLUB BZ	- NEUGRIES BOZEN BZ	Sabato	a Bolzano / Bozen Resia Ridotto
Ore 17.00	VIRTUS DON BOSCO	- JUVENTUS CLUB BZ	Venerdì	a Bolzano / Bozen Ex Righi Sint.

Torneo Pulcini Prov.li 7 > 7 - GIRONE B - GIORNATA n.5 - ANDATA

Ore 15.00	ALTO ADIGE	- VIPITENO STERZING	Sabato	a Bolzano / Bozen Maso Pieve Sint.
Ore 14.00	BRIXEN OBI	- STELLA AZZURRA	Sabato	a Bressanone / Brixen Jugendhort Sint.
Ore 16.00	CAMPO TRENS	- PINETA	Sabato	a Campo di Trens / Freienfeld Sint.
Ore 16.00	PIANI	- JUVENTUS CLUB BZ B	Sabato	a Bolzano / Bozen Piani
Ore 14.00	VARNA VAHRN	- BRESSANONE	Sabato	a Varna / Vahrn

Torneo Pulcini Prov.li 7 > 7 - GIRONE C - GIORNATA n.5 - ANDATA

Ore 16.00	ATLETICO BOLZANO	- NAPOLI CLUB BZ B	Sabato	a Bolzano / Bozen Resia Ridotto
Ore 17.00	OLIMPIA HOLIDAY	- SALORNO RAIFF. B	Venerdì	a Merano/Meran Confluenza Sint.
Ore 17.00	REAL BOLZANO B	- VIRTUS DON BOSCO B	Sabato	a Bolzano / Bozen Resia Ridotto
Ore 18.00	SALORNO RAIFF.	- BOLZANO BOZEN 96	Venerdì	a Salorno / Salurn

riposa :MERANO MERAN

CALENDARIO ORARIO DEL 02-03/05/2014

Torneo Pulcini Prov.li 7 > 7 - GIRONE A - GIORNATA n.6 - ANDATA

Ore 15.00	JUVENTUS CLUB BZ	- BOLZANO BOZEN 96 B	Sabato	a Bolzano / Bozen Maso Pieve Sint.
Ore 15.00	MAIA ALTA OBERMAIS	- LAIVES BRONZOLO	Sabato	a Maia Alta / Obermais Lahn
Ore 15.00	NEUGRIES BOZEN BZ	- BOZNER	Sabato	a Bolzano / Bozen Resia Ridotto
Ore 17.00	OLIMPIA HOLIDAY B	- NAPOLI CLUB BZ	Venerdì	a Merano/Meran Confluenza Sint.
Ore 14.00	REAL BOLZANO	- VIRTUS DON BOSCO	Sabato	a Bolzano / Bozen Resia Ridotto

Torneo Pulcini Prov.li 7 > 7 - GIRONE B - GIORNATA n.6 - ANDATA

Ore 16.30	BRESSANONE	- ALTO ADIGE	Sabato	a Bressanone / Brixen Tiniga Sint.
Ore 15.00	JUVENTUS CLUB BZ B	- VARNA VAHRN	Sabato	a Bolzano / Bozen Maso Pieve Sint.
Ore 16.30	PINETA	- PIANI	Sabato	a Pineta / Steinmannwald
Ore 16.00	STELLA AZZURRA	- CAMPO TRENS	Sabato	a Bolzano / Bozen Resia Ridotto
Ore 15.00	VIPITENO STERZING	- BRIXEN OBI	Sabato	a Vipiteno / Sterzing Nord

Torneo Pulcini Prov.li 7 > 7 - GIRONE C - GIORNATA n.6 - ANDATA

Ore 16.30	BOLZANO BOZEN 96	- REAL BOLZANO B	Sabato	a Bolzano / Bozen Drusetto
Ore 17.00	NAPOLI CLUB BZ B	- MERANO MERAN	Sabato	a Bolzano / Bozen Resia Ridotto
Ore 18.00	SALORNO RAIFF. B	- ATLETICO BOLZANO	Venerdì	a Salorno / Salurn
Ore 17.00	VIRTUS DON BOSCO B	- OLIMPIA HOLIDAY	Venerdì	a Bolzano / Bozen Ex Righi Sint.

riposa :SALORNO RAIFF.

CALENDARIO ORARIO DEL 09-10/05/2014

Torneo Pulcini Prov.li 7 > 7 - GIRONE A - GIORNATA n.7 - ANDATA

Ore 16.30	BOLZANO BOZEN 96 B	- REAL BOLZANO	Sabato	a Bolzano / Bozen Drusetto
Ore 15.00	BOZNER	- OLIMPIA HOLIDAY B	Sabato	a Bolzano / Bozen Talvera B
Ore 16.30	LAIVES BRONZOLO	- VIRTUS DON BOSCO	Sabato	a Laives / Leifers Galizia C Sint.
Ore 16.30	MAIA ALTA OBERMAIS	- NEUGRIES BOZEN BZ	Sabato	a Maia Alta / Obermais Lahn
Ore 15.00	NAPOLI CLUB BZ	- JUVENTUS CLUB BZ	Sabato	a Bolzano / Bozen Resia Ridotto

Torneo Pulcini Prov.li 7 > 7 - GIRONE B - GIORNATA n.7 - ANDATA

Ore 15.00	ALTO ADIGE	- JUVENTUS CLUB BZ B	Sabato	a Bolzano / Bozen Maso Pieve Sint.
Ore 15.00	BRIXEN OBI	- BRESSANONE	Sabato	a Bressanone / Brixen Jugendhort Sint.
Ore 16.30	CAMPO TRENS	- PIANI	Sabato	a Campo di Trens / Freienfeld Sint.
Ore 16.00	STELLA AZZURRA	- VIPITENO STERZING	Sabato	a Bolzano / Bozen Resia Ridotto
Ore 15.00	VARNA VAHRN	- PINETA	Sabato	a Varna / Vahrn

Torneo Pulcini Prov.li 7 > 7 - GIRONE C - GIORNATA n.7 - ANDATA

Ore 15.00	MERANO MERAN	- SALORNO RAIFF. B	Sabato	a Merano/Meran Confluenza Sint.
Ore 17.00	OLIMPIA HOLIDAY	- ATLETICO BOLZANO	Venerdì	a Merano/Meran Confluenza Sint.
Ore 18.00	SALORNO RAIFF.	- NAPOLI CLUB BZ B	Venerdì	a Salorno / Salurn
Ore 17.00	VIRTUS DON BOSCO B	- BOLZANO BOZEN 96	Venerdì	a Bolzano / Bozen Ex Righi Sint.

riposa :REAL BOLZANO B

CALENDARIO ORARIO DEL 16-17/05/2014

Torneo Pulcini Prov.li 7 > 7 - GIRONE A - GIORNATA n.8 - ANDATA

Ore 15.00	JUVENTUS CLUB BZ	- BOZNER	Sabato	a Bolzano / Bozen Maso Pieve Sint.
Ore 17.00	NEUGRIES BOZEN BZ	- LAIVES BRONZOLO	Sabato	a Bolzano / Bozen Resia Ridotto
Ore 17.00	OLIMPIA HOLIDAY B	- MAIA ALTA OBERMAIS	Venerdì	a Merano/Meran Confluenza Sint.
Ore 14.00	REAL BOLZANO	- NAPOLI CLUB BZ	Sabato	a Bolzano / Bozen Resia Ridotto
Ore 17.00	VIRTUS DON BOSCO	- BOLZANO BOZEN 96 B	Venerdì	a Bolzano / Bozen Ex Righi Sint.

Torneo Pulcini Prov.li 7 > 7 - GIRONE B - GIORNATA n.8 - ANDATA

Ore 16.30	BRESSANONE	- STELLA AZZURRA	Sabato	a Bressanone / Brixen Tiniga Sint.
Ore 15.00	JUVENTUS CLUB BZ B	- BRIXEN OBI	Sabato	a Bolzano / Bozen Maso Pieve Sint.
Ore 16.30	PIANI	- VARNA VAHRN	Sabato	a Bolzano / Bozen Piani
Ore 16.30	PINETA	- ALTO ADIGE	Sabato	a Pineta / Steinmannwald
Ore 15.00	VIPITENO STERZING	- CAMPO TRENS	Sabato	a Vipiteno / Sterzing Nord

Torneo Pulcini Prov.li 7 > 7 - GIRONE C - GIORNATA n.8 - ANDATA

Ore 16.00	ATLETICO BOLZANO	- MERANO MERAN	Sabato	a Bolzano / Bozen Resia Ridotto
Ore 16.30	BOLZANO BOZEN 96	- OLIMPIA HOLIDAY	Sabato	a Bolzano / Bozen Drusetto
Ore 15.00	NAPOLI CLUB BZ B	- REAL BOLZANO B	Sabato	a Bolzano / Bozen Resia Ridotto
Ore 18.00	SALORNO RAIFF. B	- SALORNO RAIFF.	Venerdì	a Salorno / Salurn

riposa :VIRTUS DON BOSCO B

CALENDARIO ORARIO DEL 23-24/05/2014

Torneo Pulcini Prov.li 7 > 7 - GIRONE A - GIORNATA n.9 - ANDATA

Ore 15.00	BOZNER	- REAL BOLZANO	Sabato	a Bolzano / Bozen Talvera B
Ore 16.30	LAIVES BRONZOLO	- BOLZANO BOZEN 96 B	Sabato	a Laives / Leifers Galizia C Sint.
Ore 15.00	MAIA ALTA OBERMAIS	- JUVENTUS CLUB BZ	Sabato	a Maia Alta / Obermais Lahn
Ore 15.00	NAPOLI CLUB BZ	- VIRTUS DON BOSCO	Sabato	a Bolzano / Bozen Resia Ridotto
Ore 16.00	NEUGRIES BOZEN BZ	- OLIMPIA HOLIDAY B	Sabato	a Bolzano / Bozen Resia Ridotto

Torneo Pulcini Prov.li 7 > 7 - GIRONE B - GIORNATA n.9 - ANDATA

Ore 15.00	ALTO ADIGE	- PIANI	Sabato	a Bolzano / Bozen Maso Pieve Sint.
Ore 15.00	BRIXEN OBI	- PINETA	Sabato	a Bressanone / Brixen Jugendhort Sint.
Ore 16.30	CAMPO TRENS	- VARNA VAHRN	Sabato	a Campo di Trens / Freienfeld Sint.
Ore 14.00	STELLA AZZURRA	- JUVENTUS CLUB BZ B	Sabato	a Bolzano / Bozen Resia Ridotto
Ore 15.00	VIPITENO STERZING	- BRESSANONE	Sabato	a Vipiteno / Sterzing Nord

Torneo Pulcini Prov.li 7 > 7 - GIRONE C - GIORNATA n.9 - ANDATA

Ore 17.00	OLIMPIA HOLIDAY	- MERANO MERAN	Venerdì	a Merano/Meran Confluenza Sint.
Ore 17.00	REAL BOLZANO B	- SALORNO RAIFF. B	Sabato	a Bolzano / Bozen Resia Ridotto
Ore 18.00	SALORNO RAIFF.	- ATLETICO BOLZANO	Venerdì	a Salorno / Salurn
Ore 17.00	VIRTUS DON BOSCO B	- NAPOLI CLUB BZ B	Venerdì	a Bolzano / Bozen Ex Righi Sint.

riposa :BOLZANO BOZEN 96

Torneo Piccoli Amici/ Turnier E-Jugend – GIRONE / KREIS A

CALENDARIO ORARIO DEL 17-19-20-23/03/2014

Torneo Piccoli Amici - GIRONE A - GIORNATA n.1 - ANDATA

Ore 17.00	JUVENTUS CLUB BZ	- ALTO ADIGE	Giovedì	a Bolzano / Bozen Maso Pieve Sint.
Ore 17.00	PIANI	- ST. JAKOB GRUTZEN	Mercoledì	a Bolzano / Bozen Piani
Ore 17.30	PINETA	- REAL BOLZANO	Mercoledì	a Pineta / Steinmannwald Sint.
Ore 10.00	STELLA AZZURRA	- VIRTUS DON BOSCO	Domenica	a Bolzano / Bozen Resia Ridotto
Ore 17.00	VIRTUS DON BOSCO B	- BOLZANO BOZEN 96	Lunedì	a Bolzano / Bozen Ex Righi Sint.

riposa :NEUGRIES BOZEN BZ

CALENDARIO ORARIO DEL 24-26-27/03/2014

Torneo Piccoli Amici - GIRONE A - GIORNATA n.2 - ANDATA

Ore 17.00	VIRTUS DON BOSCO B	- ALTO ADIGE	Lunedì	a Bolzano / Bozen Ex Righi Sint.
Ore 17.00	BOLZANO BOZEN 96	- PIANI	Mercoledì	a Bolzano / Bozen Drusetto
Ore 17.00	REAL BOLZANO	- STELLA AZZURRA	Giovedì	a Bolzano / Bozen Resia C Sint.
Ore 18.00	ST. JAKOB GRUTZEN	- NEUGRIES BOZEN BZ	Mercoledì	a S.Giacomo / St.Jakob
Ore 17.00	JUVENTUS CLUB BZ	- VIRTUS DON BOSCO	Giovedì	a Bolzano / Bozen Maso Pieve Sint.

riposa :PINETA

CALENDARIO ORARIO DEL 31/03 – 02-03/04/2014

Torneo Piccoli Amici - GIRONE A - GIORNATA n.3 - ANDATA

Ore 17.00	JUVENTUS CLUB BZ	- REAL BOLZANO	Giovedì	a Bolzano / Bozen Maso Pieve Sint.
Ore 17.00	NEUGRIES BOZEN BZ	- PINETA	Giovedì	a Bolzano / Bozen Resia A Sint.
Ore 17.00	ALTO ADIGE	- PIANI	Mercoledì	a Bolzano / Bozen Maso Pieve Ridotto
Ore 18.00	ST. JAKOB GRUTZEN	- BOLZANO BOZEN 96	Mercoledì	a S.Giacomo / St.Jakob
Ore 17.00	VIRTUS DON BOSCO B	- VIRTUS DON BOSCO	Lunedì	a Bolzano / Bozen Ex Righi Sint.

riposa :STELLA AZZURRA

CALENDARIO ORARIO DEL 07-09-10/04/2014

Torneo Piccoli Amici - GIRONE A - GIORNATA n.4 - ANDATA

Ore 17.00	ALTO ADIGE	- ST. JAKOB GRUTZEN	Mercoledì	a Bolzano / Bozen Maso Pieve Ridotto
Ore 17.00	NEUGRIES BOZEN BZ	- BOLZANO BOZEN 96	Giovedì	a Bolzano / Bozen Resia A Sint.
Ore 17.30	PINETA	- STELLA AZZURRA	Mercoledì	a Pineta / Steinmannwald Sint.
Ore 17.00	VIRTUS DON BOSCO B	- REAL BOLZANO	Lunedì	a Bolzano / Bozen Ex Righi Sint.
Ore 17.00	PIANI	- VIRTUS DON BOSCO	Mercoledì	a Bolzano / Bozen Piani

riposa :JUVENTUS CLUB BZ

CALENDARIO ORARIO DEL 23-24-27/04/2014

Torneo Piccoli Amici - GIRONE A - GIORNATA n.5 - ANDATA

Ore 17.00	BOLZANO BOZEN 96	- ALTO ADIGE	Mercoledì	a Bolzano / Bozen Drusetto
Ore 17.00	JUVENTUS CLUB BZ	- PINETA	Giovedì	a Bolzano / Bozen Maso Pieve Sint.
Ore 10.00	STELLA AZZURRA	- NEUGRIES BOZEN BZ	Domenica	a Bolzano / Bozen Resia Ridotto
Ore 17.00	PIANI	- REAL BOLZANO	Mercoledì	a Bolzano / Bozen Piani
Ore 18.00	ST. JAKOB GRUTZEN	- VIRTUS DON BOSCO	Mercoledì	a S.Giacomo / St.Jakob

riposa :VIRTUS DON BOSCO B

CALENDARIO ORARIO DEL 28-30/04 – 01-04/05/2014

Torneo Piccoli Amici **- GIRONE A - GIORNATA n.6 - ANDATA**

Ore 17.00	ALTO ADIGE	- NEUGRIES BOZEN BZ	Mercoledì	a Bolzano / Bozen Maso Pieve Ridotto
Ore 17.00	VIRTUS DON BOSCO B	- PINETA	Lunedì	a Bolzano / Bozen Ex Righi Sint.
Ore 17.00	REAL BOLZANO	- ST. JAKOB GRUTZEN	Giovedì	a Bolzano / Bozen Resia C Sint.
Ore 10.00	STELLA AZZURRA	- JUVENTUS CLUB BZ	Domenica	a Bolzano / Bozen Resia Ridotto
Ore 17.00	BOLZANO BOZEN 96	- VIRTUS DON BOSCO	Mercoledì	a Bolzano / Bozen Drusetto

riposa :PIANI

CALENDARIO ORARIO DEL 05-07-08/05/2014

Torneo Piccoli Amici **- GIRONE A - GIORNATA n.7 - ANDATA**

Ore 17.00	ALTO ADIGE	- VIRTUS DON BOSCO	Mercoledì	a Bolzano / Bozen Maso Pieve Ridotto
Ore 17.00	BOLZANO BOZEN 96	- REAL BOLZANO	Mercoledì	a Bolzano / Bozen Drusetto
Ore 17.00	NEUGRIES BOZEN BZ	- JUVENTUS CLUB BZ	Giovedì	a Bolzano / Bozen Resia A Sint.
Ore 17.00	PIANI	- PINETA	Mercoledì	a Bolzano / Bozen Piani
Ore 17.00	VIRTUS DON BOSCO B	- STELLA AZZURRA	Lunedì	a Bolzano / Bozen Ex Righi Sint.

riposa :ST. JAKOB GRUTZEN

CALENDARIO ORARIO DEL 12-14-15-18/05/2014

Torneo Piccoli Amici **- GIRONE A - GIORNATA n.8 - ANDATA**

Ore 17.00	VIRTUS DON BOSCO B	- JUVENTUS CLUB BZ	Lunedì	a Bolzano / Bozen Ex Righi Sint.
Ore 17.30	PINETA	- ST. JAKOB GRUTZEN	Mercoledì	a Pineta / Steinmannwald Sint.
Ore 17.00	REAL BOLZANO	- ALTO ADIGE	Giovedì	a Bolzano / Bozen Resia C Sint.
Ore 10.00	STELLA AZZURRA	- PIANI	Domenica	a Bolzano / Bozen Resia Ridotto
Ore 17.00	NEUGRIES BOZEN BZ	- VIRTUS DON BOSCO	Giovedì	a Bolzano / Bozen Resia A Sint.

riposa :BOLZANO BOZEN 96

CALENDARIO ORARIO DEL 19-21-22/05/2014

Torneo Piccoli Amici **- GIRONE A - GIORNATA n.9 - ANDATA**

Ore 17.30	PINETA	- BOLZANO BOZEN 96	Mercoledì	a Pineta / Steinmannwald Sint.
Ore 17.00	VIRTUS DON BOSCO B	- NEUGRIES BOZEN BZ	Lunedì	a Bolzano / Bozen Ex Righi Sint.
Ore 17.00	JUVENTUS CLUB BZ	- PIANI	Giovedì	a Bolzano / Bozen Maso Pieve Sint.
Ore 18.00	ST. JAKOB GRUTZEN	- STELLA AZZURRA	Mercoledì	a S.Giacomo / St.Jakob
Ore 17.00	REAL BOLZANO	- VIRTUS DON BOSCO	Giovedì	a Bolzano / Bozen Resia C Sint.

riposa :ALTO ADIGE

Autorizzazione manifestazioni

Sono state autorizzate le seguenti manifestazioni:

Amichevole:

F.C. BOZNER – S.S.V. WEINSTRASSE SÜD
martedì 04/02/2014 alle ore 20.00

F.C. BOZNER: Juniores – Allievi
mercoledì 05/02/2014 alle ore 20.00

da disputarsi tutte **a Bolzano Talvera A Sint.**

Genehmigung Veranstaltungen

Es wurden folgende Veranstaltungen genehmigt:

Freundschaftsspiele:

F.C. BOZNER – S.S.V. WEINSTRASSE SÜD
Dienstag 04/02/2014 um 20.00 Uhr

F.C. BOZNER: Junioren – A-Jugend
Mittwoch 05/02/2014 um 20.00 Uhr

auszutragen in **Bozen Talfera A Sint.**

RITIRO TESSERE

Sono disponibili per il **ritiro**, presso la sede del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, le **tessere dirigenti e calciatori** delle seguenti società:

A.S.D.	**ATLETICO BOLZANO**
S.C.	**AUER ORA**
F.C.	**BOLZANO BOZEN 1996**
U.S.D.	**BRESSANONE**
ASV.D.	**BURGSTALL**
S.S.V.	**CADIPIETRA STEINHAUS**
A.S.	**CHIENES**
A.F.C.	**EPPAN**
G.S.	**EXCELSIOR LA STRADA**
U.S.	**FORTEZZA**
A.S.D.	**FUTSAL DOLOMITI**
A.S.V.	**GOSSENSASS**
A.S.V.	**KALTERER FUSSBALL**
S.C.	**LAION LAJEN SEZ. CALCIO**

Le società sono pregate a provvedere con sollecitudine al ritiro degli stessi e/o chiederne, con richiesta scritta, la spedizione a mezzo posta (in questo caso saranno addebitate le spese postali).

ABHOLUNG AUSWEISE

Die **Ausweise der Funktionäre und Fußballspieler** folgender Vereine, sind, im Sitz des Autonomen Landeskomitee Bozen, **abholbereit:**

D.F.C.	**MAIA ALTA OBERMAIS**
A.S.	**MALLES SPORTVEREIN MALS**
S.V.	**MÖLTEN VÖRAN**
F.C.	**NALS**
F.C.	**NEUGRIES BOZEN BOLZANO**
A.S.D.	**OLIMPIA HOLIDAY MERANO**
S.S.V.	**PERCHA**
U.S.	**RISCONE REISCHACH**
U.S.D.	**SALORNO RAIFF.**
GS.SV	**SAN GENESIO JENESIEN**
ASV.SSD.	**STEGEN STEGONA**
S.V.	**ULTEN**
A.S.D.	**VIRTUS DON BOSCO**
SSV.D.	**VORAN LEIFERS**

Die Vereine werden ersucht diese sobald als möglich abzuholen und/oder mit schriftlicher Anfrage die Spedition mittels Post benatragen (in diesem Fall werden die Speditionskosten dem Verein angerechnet).

PROGRAMMA RECUPERO GARA

PROGRAMM NACHTRAGSSPIELE

Torneo Fair Play Esordienti 7 contro 7 - GIORNATA n.1

Ore **09.30**	NEUGRIES A	- JUVENTUS CLUB	**Dom./Son. 02/03/14** a Bolzano Stadio Europa **Campo 1**
Ore **09.30**	STELLA AZZURRA A	- VIRTUS DON BOSCO	**Dom./Son. 02/03/14** a Bolzano Stadio Europa **Campo 2**
Ore **10.30**	NEUGRIES B	- LAIVES BRONZOLO	**Dom./Son. 02/03/14** a Bolzano Stadio Europa **Campo 1**
Ore **10.30**	OLIMPIA HOLIDAY A	- REAL BOLZANO	**Dom./Son. 02/03/14** a Bolzano Stadio Europa **Campo 2**
Ore **11.30**	OLIMPIA HOLIDAY B	- BRIXEN OBI	**Dom./Son. 02/03/14** a Bolzano Stadio Europa **Campo 1**
Ore **11.30**	SALORNO RAIFF.	- STELLA AZZURRA B	**Dom./Son. 02/03/14** a Bolzano Stadio Europa **Campo 2**

MODIFICA PROGRAMMA GARA

Le modifiche vengono riportate in **grassetto**.

SPIELPROGRAMMÄNDERUNG

Die Änderungen werden **fettgedruckt** angeführt.

Gare del / Spiele des: 06-07-08-09/02/2014:

▪ **Campionato Calcio a Cinque / Meisterschaft Kleinfeldfussball Serie C2 – 3^ Ritorno / Rückrunde**

Ore 20.45 MARLENGO FOOTBALL 5 - FUTSAL BZ 2007 **Mercoledì 19/02/14 a Merano / Meran Palamainardo**

▪ **Juniores Regionale / Junioren Regionalmeisterschaft – 2^ Ritorno / Rückrunde**

Ore 17.00 TERMENO TRAMIN - NATURNS Sabato 08/02/14 a **San Paolo / St. Pauls Sint.**

Gare del / Spiele des: 20-21-22-23/02/2014:

▪ **Allievi Reg. / A-Jugend Regionalmeisterschaft – 2^ Andata / Hinrunde**

Ore **15.00** TERMENO TRAMIN - NATURNS **Sabato 22/02/14** a Montagna / Montan

Gare del / Spiele des: 12-13-14-15-16/03/2014:

▪ **Campionato 1^Categoria / Meisterschaft 1.Amateurliga – Girone/Kreis A – 2^Ritorno / Rückrunde**

Ore 15.00 AUER ORA - NEUMARKT EGNA **Sabato 15/03/14** a Auer / Ora

Gare del / Spiele des: 20-21-22-23/03/2014:

▪ **Giovanissimi Prov. / B-Jugend Landesmeisterschaft – Girone / Kreis B – 2. Giornata / Spieltag**

Ore 10.30 GHERDEINA - VIRTUS DON BOSCO Domenica 23/03/14 a **Ortisei / St. Ulrich Sint.**

Gare del / Spiele des: 19/04/2014:

▪ **Allievi Reg. / A-Jugend Regionalmeisterschaft – 2^ Ritorno/ Rückrunde**

Ore **19.30** NATURNS - TERMENO TRAMIN **Mercoledì 09/04/14** a Naturno / Naturns

RISULTATI GARE / SPIELERGEBNISSE

RAPPORTO NON PERVENUTO O GARE NON DISPUTATE
NICHT EINGETROFFENER SPIELBERICHT ODER NICHT AUSGETRAGENE SPIELE

NOTE / ANMERKUNGEN :

R = RAPPORTO NON PERVENUTO / NICHT EINGETROFFENER SPIELBERICHT
W = GARA RINVIATA / SPIELVERSCHIEBUNG
B = SOSPESA PRIMO TEMPO / ERSTE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN
I = SOSPESA SECONDO TEMPO / ZWEITE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN
M = NON DISPUTATA IMPRATICABILITA' CAMPO / NICHT AUSGETRAGEN UNBESPIELBARKEIT SPIELFELD
G = RIPETIZIONE GARA CAUSA FORZA MAGGIORE / NEUANSETZUNG AUFGRUND HÖHERE GEWALT
A = NON DISPUTATA PER MANCANZA ARBITRO / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN FEHLENS DES SCHIEDSRICHTERS
U = SOSPESA PER INFORTUNIO ARBITRO / ABGEBROCHEN AUFGRUND VERLETZUNG DES SCHIEDSRICHTERS
D = ATTESA DECISIONI ORGANI DISCIPLINARI / IN ERWARTUNG ENTSCHEIDUNGEN DISZIPLINARORGANE
H = RIPETIZIONE GARA PER DELIBERA ORGANI DISCIPLINARI / NEUANSETZUNG DES SPIELES LAUT BESCHLUSS DER DISZIPLINARORGANE
F = NON DISPUTATA PER PESSIME CONDIZIONI ATMOSFERICHE / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN WIDRIGER WETTERBEDINGUNGEN

–

Campionato Regionale: JUNIORES / Regionalmeisterschaft: JUNIOREN

-

GIRONE	A	1/R	01-02-14	BOZNER	TERMENO TRAMIN	W
		1/R	01-02-14	BRIXEN	AHRNTAL	W
		1/R	01-02-14	EPPAN	SALORNO RAIFFEISEN	W
		1/R	01-02-14	LAIVES BRONZOLO	SPORT CLUB ST.GEORGEN	W
		1/R	01-02-14	NATURNS	MAIA ALTA OBERMAIS	W
		1/R	01-02-14	NEUGRIES BOZEN BOLZANO	BOLZANO 1996 BOZEN 1996	W
		1/R	01-02-14	VIRTUS DON BOSCO	ST.MARTIN PASS	W

-

INCONTRI DISPUTATI / AUSGETRAGENE SPIELE

Campionato: CALCIO A CINQUE SERIE C2 GIRONE:A
Meisterschaft: KLEINFELDFUSSBALL SERIE C2 KREIS:A

DATA	GIORNATA			
30/01/14	2/R	FUTSAL BOLZANO 2007	FEBBRE GIALLA	2 - 2
		HIC SUNT LEONES FFA 74 75	KAOS BOLZANO	1 - 0
31/01/14	2/R	BASSA ATESINA UNTERLAND F	POOL CALCIO BOLZANESE	4 - 6
		KICKERS BOLZANO BOZEN	MARLENGO FOOTBALL FIVE	5 - 7
		OLIMPIA HOLIDAY MERANO	FUTSAL DOLOMITI	4 - 5

CLASSIFICA VIRTUALE / VIRTUELLE RANGLISTE

	Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1	A.S.D.HIC SUNT LEONES FFA 74 75	29	12	9	2	1	34	17	17	0
2	A.S.D.MARLENGO FOOTBALL FIVE	25	12	8	1	3	56	40	16	0
3	G.S.D.FEBBRE GIALLA	20	12	6	2	4	24	28	4-	0
4	A.S.D.FUTSAL DOLOMITI	19	12	6	1	5	40	36	4	0
5	G.A. BUBI MERANO	19	11	6	1	4	33	36	3-	0
6	A.S.D.KICKERS BOLZANO BOZEN	18	12	6	0	6	48	38	10	0
7	POOL CALCIO BOLZANESE	18	12	6	0	6	37	31	6	0
8	A.S.D.KAOS BOLZANO	16	12	5	1	6	40	35	5	0
9	A.S.D.FUTSAL BOLZANO 2007	10	12	3	1	8	24	45	21-	0
10	A.S.D.OLIMPIA HOLIDAY MERANO	9	11	3	0	8	22	36	14-	0
11	A.S.D.BASSA ATESINA UNTERLAND F	7	12	2	1	9	43	59	16-	0

* = FUORI CLASSIFICA

CLASSIFICA REALE / REALE RANGLISTE

	Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1	A.S.D.HIC SUNT LEONES FFA 74 75	19	12	6	1	0	18	7	11	0
2	A.S.D.MARLENGO FOOTBALL FIVE	16	12	5	1	1	30	18	12	0
3	A.S.D.FUTSAL DOLOMITI	10	12	3	1	3	17	20	3-	0
4	G.S.D.FEBBRE GIALLA	10	12	3	1	3	14	17	3-	0
5	A.S.D.KICKERS BOLZANO BOZEN	9	12	3	0	5	30	28	2	0
6	POOL CALCIO BOLZANESE	9	12	3	0	4	16	15	1	0
7	A.S.D.OLIMPIA HOLIDAY MERANO	0	11	0	0	7	11	31	20-	0
8	G.A. *BUBI MERANO	0	11	0	0	0	0	0	0	0
9	A.S.D.*FUTSAL BOLZANO 2007	0	12	0	0	0	0	0	0	0
10	A.S.D.*KAOS BOLZANO	0	12	0	0	0	0	0	0	0
11	A.S.D.*BASSA ATESINA UNTERLAND F	0	12	0	0	0	0	0	0	0

* = FUORI CLASSIFICA

GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ

DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / BESCHLUESSE DES SPORTRICHTERS

Il Giudice Sportivo, Reifer Josef, assistito dai collaboratori Spinelli Lorenzo e Eschgfäller Robert e dal rappresentante A.I.A. Toccoli Michele, nella seduta del 05/02/14, ha adottato le decisioni che di seguito integralmente si riportano:

Der Sportrichter, Reifer Josef, in Anwesenheit der Mitarbeiter Spinelli Lorenzo und Eschgfäller Robert und des Vertreters der Schiedsrichter Vereinigung Toccoli Michele, hat in der Sitzung vom 05/02/14 folgende Entscheidungen, wie gänzlich angeführt, getroffen:

Campionato / Meisterschaft
CALCIO A CINQUE / KLEINFELDFUßBALL SERIE C2

GARE DEL / SPIELE VOM 30/ 1/2014

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate
le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten
wurden die folgenden Disziplinarmassnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG IV infr / Vergehen

BERTINAZZO MIRKO	(FEBBRE GIALLA)
MACRI DANIEL	(HIC SUNT LEONES FFA 74 75)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen

BISSARO DANIELE	(KAOS BOLZANO)

GARE DEL / SPIELE VOM 31/ 1/2014

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate
le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten
wurden die folgenden Disziplinarmassnahmen beschlossen.

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDVERWEIS

SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG IV infr / Vergehen

SPLENDORE FEDERICO (FUTSAL DOLOMITI)

AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen

PAZIENZA ANTONIO (OLIMPIA HOLIDAY MERANO)

Le ammende irrogate con il presente Comunicato dovranno prevenire a questo Comitato entro e non oltre quindici giorni dalla data di pubblicazione dello stesso.

"Si precisa che, in caso di dubbi, l'interpretazione del Comunicato Ufficiale ha luogo sulla base del testo italiano."

PUBBLICATO ED AFFISSO ALL'ALBO DEL COMITATO DI BOLZANO, 06/02/2014.

Die mit diesem Rundschreiben verhängten Geldbussen, müssen bei diesem Komitee innerhalb fünfzehn Tagen nach Veröffentlichung eintreffen.

"Wir weisen darauf hin, daß für die Auslegung des Rundschreibens in Zweifelsfällen der italienische Text ausschlaggebend ist."

VERÖFFENTLICHT UND ANGESCHLAGEN AN DER TAFEL DES AUTONOMEN LANDESOMITEE BOZEN AM 06/02/2014.

Il Segretario – Der Sekretär
Roberto Mion

Il Presidente - Der Präsident
Karl Rungger

COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO
AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN
Via Buozzi / Buozzistr. 9/b – 39100 BOLZANO/BOZEN
Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577
Mail: combolzano@lnd.it
www.figcbz.it - www.lnd.it - www.figc.it

Modulo d'iscrizione / Anmeldungsformular

Torneo JUNIORES

Turnier JUNIOREN

La Società – Der Verein _____ **Matr.** _____

iscrive la propria squadra al Torneo Juniores:

meldet die Mannschaft an das Turnier Junioren an:

Responsabile Squadra
Verantwortlicher Mannschaft _____

Cellulare – Handy _____

Timbro Società
Vereinsstempel

Il Presidente
Der Präsident

Il presente modulo dovrà essere inviato al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano **entro il 14/02/2014 via Fax al numero 0471/262577 o via email:** combolzano@lnd.it
Dieses Formular muss dem Autonomen Landeskomitee Bozen innerhalb **14/02/2014 zugesandt werden. mittels Fax an die Nummer 0471/262577 oder email:** combolzano@lnd.it